



Reporte del mapeo de recursos de la comunidad de Siletz

en colaboración con

Siletz Head Start y
Every Child Matters Pow-Wow

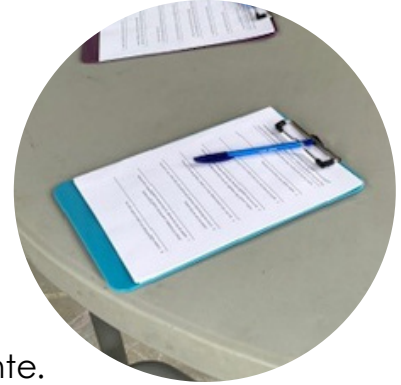


Padres preparados. Familias saludables.



Mapeo de recursos de la comunidad

El Early Learning Hub de los condados de Linn, Benton & Lincoln está orgulloso de apoyar a las familias de nuestra región con servicios e información acerca del aprendizaje y desarrollo de la edad temprana. Creemos que al trabajar juntos colectivamente las agencias y proveedores de servicio, podemos aumentar la estabilidad de las familias, mejorar la preparación para el kindergarten, y asegurar una coordinación de servicios que sea equitativa, y cultural y lingüísticamente competente.



Un componente crucial de nuestro trabajo de coordinación, es la información acerca de las familias en nuestra región, y los determinantes sociales de salud que afectan sus vidas. Por ejemplo, su edad, y las condiciones en las cuales nacen, crecen, viven, trabajan. Los datos comunitarios cuantitativos procedentes de fuentes confiables, son útiles para comprender el contexto de los determinantes sociales de la salud, como la población de una ciudad o el ingreso familiar medio de una ciudad. Pero, para comprender cómo los determinantes sociales de la salud influyen en la vida diaria de las familias de nuestra región, debemos preguntar a los miembros de la comunidad y escuchar sus respuestas.

Con esta directiva en mente, Pollywog y el Early Learning Hub están llevando a cabo un proyecto regional para crear mapas de recursos en 15 comunidades rurales de Linn/Benton/Lincoln. El mapa de recursos es una herramienta innovadora para la investigación basada en la participación de la comunidad, y con este proyecto buscamos involucrar y centrar las voces y experiencias de las familias que están criando a sus niños pequeños en comunidades rurales.

Las comunidades rurales en particular, enfrentan profundas disparidades en los recursos que las familias necesitan para criar niños felices y saludables, y esta desigualdad no siempre está relacionada a la geografía. Con cada sesión del mapa de recursos, hacemos preguntas directas acerca de las experiencias de las familias en cuanto al acceso a recursos y servicios en su comunidad y más allá. Sus respuestas muestran dónde las familias encuentran discrepancias en el apoyo que necesitan y se traducirán en datos que informarán a los programas con planes de financiamiento en toda nuestra región.

Las comunidades seleccionadas fueron elegidas porque son similares en número (menos de 20,000 residentes) y tienen dos de estos recursos existentes: una tienda de comestibles que vende carnes y productos frescos, una biblioteca y una clínica de atención médica.

Las comunidades son: Brownsville, Halsey, Harrisburg, Lebanon, Mill City, Scio, y Sweet Home (condado de Linn); Alsea, Monroe, y Philomath (condado de Benton); Lincoln City, Newport, Siletz, Toledo, y Waldport (condado de Lincoln).

¿Qué es el mapeo de recursos?

El mapeo de recursos, o el proceso de creación de un mapa de recursos comunitarios, es una experiencia práctica que centra las experiencias y opiniones de los participantes. Los mapas aéreos de gran tamaño de una comunidad son el lienzo para que los miembros de la comunidad compartan sus perspectivas sobre su comunidad y sus recursos. De esta manera, esperamos aprender más sobre la comunidad de lo que podemos aprender con solo mirar a un mapa por nosotros mismos.



El mapeo de recursos es único y valioso porque está enfocado en las fortalezas. Queremos saber acerca de los lugares en la comunidad que son valiosos para las familias. Para recopilar esta información, proveemos pegatinas con íconos de varios tipos de recursos, y se les pide a los participantes que las coloquen en el mapa para mostrar la ubicación física. También se les pide a los participantes que escriban el nombre del recurso y cualquier comentario que tengan, sea positivo, o negativo, o neutral. Si un recurso no está en su ciudad, se les pide que pongan las pegatinas en la orilla del mapa, indicando que las familias tienen que ir fuera de la ciudad para obtener dicho recurso.



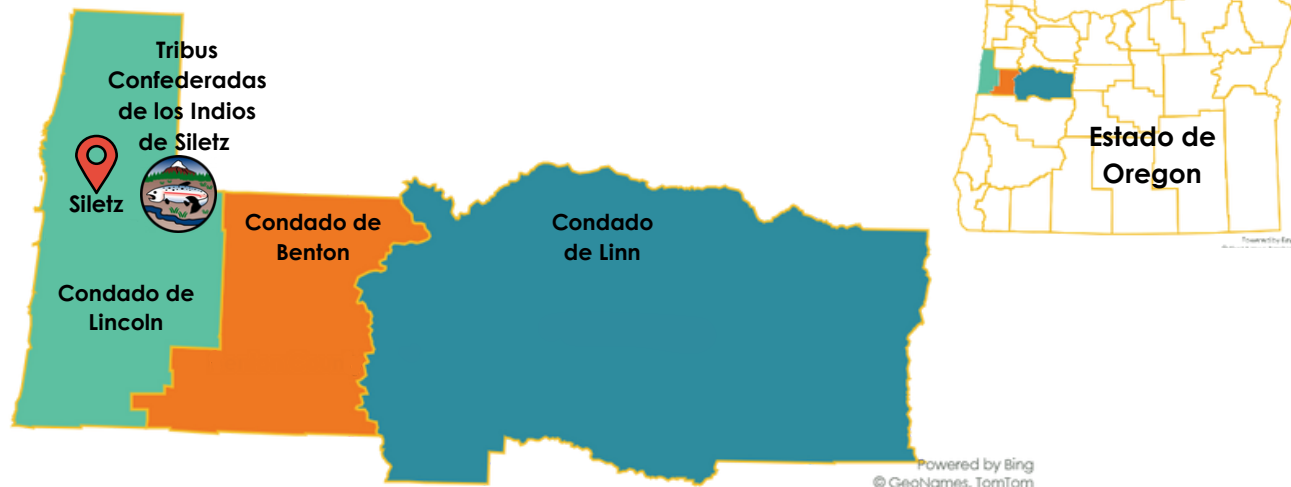
Después de colocar sus pegatinas en el mapa, a cada participante se le entrega una encuesta de una página con preguntas sobre otros aspectos de su comunidad, como el acceso a internet, la disponibilidad de servicios bancarios y las instalaciones de lavandería. También se les pregunta qué es lo que hace a su comunidad única, qué preocupaciones tienen y qué es lo que aman acerca de su comunidad. Las preguntas de esta encuesta son abiertas y tienen espacio para que puedan responder con sus propias palabras.



El proyecto de mapeo de recursos de Pollywog está financiado a través del programa Oregon Health Authority's Public Health Equity Grant, el cual busca eliminar las desigualdades en el área de la salud para el año 2030. Nuestro trabajo está financiado por el departamento de: Acute and Communicable Disease division donde esperamos que los datos recopilados puedan contribuir a un mayor acceso al cuidado de salud en las comunidades rurales. Con ese fin, se nos ha encomendado la tarea de recopilar información sobre estos recursos comunitarios adicionales: proveedores de exámenes anuales, cuidado de salud de emergencia, salud sexual y pruebas, y proveedores de vacunas.

Siletz, Oregon

La ciudad de Siletz es una pequeña comunidad rural en el condado de Lincoln, Oregon, ubicada a lo largo del río Siletz, en las estribaciones de la cordillera costera. La ciudad está conectada con los bosques circundantes, los cursos de agua y las áreas no incorporadas cercanas, y sirve como comunidad residencial para familias con profundas raíces en la región, así como para residentes que se desplazan a ciudades cercanas como Toledo y Newport. Su tamaño pequeño contribuye a estrechas conexiones sociales y redes informales entre sus habitantes. Siletz tiene una importante relación histórica con los pueblos indígenas, particularmente por ser la ubicación de la Reserva Siletz, establecida a mediados del siglo XIX. Las Tribus Confederadas de indios Siletz continúan manteniendo una fuerte presencia cultural, histórica y contemporánea en la ciudad y sus alrededores. Con el tiempo, Siletz se incorporó como municipio (1912) y se desarrolló como una pequeña comunidad ligada al río y a la industria maderera, influenciada por los cambios económicos regionales comunes en la zona costera rural de Oregon.



Asociados comunitarios en Siletz

Las Tribus Confederadas de Indios Siletz son una nación tribal reconocida por el gobierno federal con profundos lazos históricos y contemporáneos con la zona de Siletz y la región circundante. La Tribu ejerce un liderazgo fundamental en la gobernanza, la preservación cultural y el bienestar de sus miembros y de la comunidad en general. Este proyecto de mapeo de recursos se llevó a cabo con la asistencia y el apoyo de la Tribu, y el equipo del proyecto reconoce y agradece la apertura de la Tribu a la participación comunitaria, lo que permitió una comprensión más profunda de los recursos y las relaciones dentro de la comunidad.



Fortalezas de la comunidad

¿Qué es lo que más le gusta de su comunidad? ¿Qué hace especial a su comunidad?



Preocupaciones de la comunidad

¿Qué preocupaciones tiene de su comunidad?



Fortalezas y preocupaciones de la comunidad

Los participantes en las sesiones de mapeo de recursos destacaron consistentemente que la fortaleza de la comunidad de Siletz reside en su gente y en las relaciones interpersonales. Las familias, los amigos y los vecinos fueron descritos con frecuencia como personas solidarias y muy unidas, y los participantes mencionaron un sentimiento de familiaridad y apoyo mutuo dentro de la comunidad. El entorno natural de la ciudad, a orillas del río Siletz y rodeada de bosques, también fue identificado como un recurso valioso que contribuye a la calidad de vida y a un fuerte sentido de pertenencia. Los participantes también mencionaron las actividades y eventos culturales como importantes oportunidades para la conexión, la identidad y las experiencias compartidas dentro de la comunidad.

“Mis padres crecieron aquí, yo crecí aquí y ahora mis hijos están creciendo aquí.”

Los participantes también hablaron sobre el acceso a alimentos y opciones de compra, destacando tanto sus ventajas como sus limitaciones. A diferencia de muchas pequeñas comunidades rurales, el supermercado Noel's Market funciona como un recurso local para la compra de alimentos en Siletz, y los participantes lo describieron como una parte importante de la vida cotidiana en la comunidad. Al mismo tiempo, varios participantes comentaron que el tamaño y la variedad de productos de la tienda a veces obligan a viajar fuera de la ciudad para acceder a una mayor variedad de alimentos o a precios más competitivos. Los participantes también mencionaron la presencia de varios restaurantes y cafeterías como lugares de encuentro comunitario y opciones adicionales para comer, lo que refuerza el papel social y práctico que estos establecimientos desempeñan a nivel local.



Lincoln County Transit ofrece un servicio regular de autobuses que conecta Siletz con comunidades cercanas como Newport, Toledo y Lincoln City a través de la ruta NW Connector y servicios de circuito local que operan de lunes a sábado, además de opciones de transporte a demanda. Los participantes también señalaron que las Tribus Confederadas de Indios Siletz ofrecen servicios de transporte tribal para sus miembros elegibles, aunque los horarios, las rutas y los requisitos de elegibilidad fueron descritos como aspectos que aún requieren atención para algunos residentes al acceder a empleo, citas o servicios fuera de los horarios de transporte regulares.



Oportunidades para aprender en Siletz

Los participantes identificaron una variedad de centros educativos en Siletz y sus alrededores como recursos comunitarios importantes. Las escuelas locales, incluida la Siletz Valley Early College Academy, también conocida como Siletz Valley School, fueron descritas como lugares centrales para la educación, la interacción social y la participación familiar; la escuela abrió sus puertas en 2006 como una escuela preparatoria pública semiautónoma (charter), con financiación inicial del Chinook Winds Casino y una subvención de la Fundación Bill y Melinda Gates. Los participantes también mencionaron programas de educación infantil, bibliotecas y recursos educativos a nivel del condado, como el Oregon Coast Community College, que amplían las opciones de aprendizaje para jóvenes y adultos, al tiempo que expresaron su preocupación por las instalaciones escolares y la necesidad de reparaciones.



“Apreciamos a nuestros maestros y me encanta que mi hija puede ir a la escuela con sus primos, y que tenemos un excelente jardín/granja.”

Los participantes describieron diversos lugares de pertenencia dentro de Siletz, enfatizando la importancia de las relaciones comunitarias, la familia y los amigos, las actividades culturales y los estrechos vínculos que se generan al vivir en un pueblo pequeño. Las organizaciones religiosas, incluidas dos iglesias locales, fueron identificadas como espacios de encuentro que contribuyen a la conexión y el apoyo social. Los participantes también mencionaron organizaciones fraternales y cívicas como lugares de pertenencia, destacando la fuerte presencia local de la Siletz Valley Grange, y la posibilidad de acceder a grupos como los Elks Lodges y la Fraternal Order of Eagles en comunidades cercanas, lo que refleja la conexión con redes fraternales más amplias, como la Oregon State Grange y la Oregon State Elks Association. Los participantes también resaltaron los lugares de pertenencia vinculados a las Tribus Confederadas de Indios Siletz, incluyendo el Centro Comunitario Tribal, el Tillicum Fitness Center y las instalaciones de cuidado infantil y vivienda, que fueron descritas como fundamentales para la vida comunitaria de los miembros de la tribu. Además de estos aspectos positivos, los participantes expresaron su preocupación por la delincuencia, el consumo de drogas y alcohol, y la limitada disponibilidad de recursos, señalando cómo estos problemas pueden afectar la sensación de seguridad y pertenencia de las personas en la comunidad.



Salud y bienestar en Siletz

Los participantes hablaron sobre la salud y el bienestar en Siletz, expresando su preocupación por el consumo de drogas y alcohol y cómo estos problemas, según su percepción, contribuyen a los desafíos de seguridad y delincuencia en la comunidad. Al mismo tiempo, identificaron la Clínica de Salud Comunitaria de Siletz como un importante recurso de salud local, destacando que, a diferencia de muchas pequeñas comunidades rurales, Siletz cuenta con un centro de salud que ofrece una amplia gama de servicios. La clínica atiende tanto a miembros de la comunidad indígena como a no indígenas y brinda atención que incluye servicios de atención primaria, así como opciones complementarias como quiropráctica y acupuntura.



La atención dental también es un componente importante de la salud y el bienestar en Siletz. La Clínica de Salud Comunitaria de Siletz ofrece servicios dentales a los residentes de la comunidad, lo que reduce la necesidad de viajar a otras ciudades. Los participantes señalaron que la disponibilidad de servicios dentales a nivel local es un recurso muy valioso, especialmente para las familias y las personas que buscan atención de rutina y preventiva.



Otras necesidades de cuidado de salud

Los porcentajes mostrados abajo demuestran los servicios que los residentes buscan fuera de Siletz. (Nota: No todos los participantes usaron cada pegatina para cada categoría; estos resultados están basados en los mapas de recursos realizados.)



Salud conductual: 23%



Proveedores de vacunas: 7%



Cuidado de salud de emergencia: 40%



Proveedor de exámenes anuales: 28.5%



Salud sexual y exámenes: 10%

Preguntas de la encuesta

¿Tiene servicio de internet confiable con el que puede ver videos? Si en su casa no hay cobertura de celular. ¿Tiene usted línea de teléfono fijo en casa?

(El 80% de los participantes declararon que tienen un servicio de internet confiable, y el 20% no tiene internet en el hogar o el internet no siempre permite ver videos.)

¿Tiene usted un banco/unión de crédito, un servicio de canjeo de cheques, o los dos?

(De todos los participantes el 20% declararon usar un servicio de canjeo de cheques y el 80% usan un banco o una unión de crédito. Siletz no tiene un banco y el banco más cercano está localizado a 10 millas de distancia.)

Si usted usa servicios del gobierno (seguro social, DHS, DMV, etc) ¿Cómo y dónde puede tener acceso a ellos?

(La mayoría de los participantes en Siletz (80%) tiene acceso a servicios de gobierno en persona fuera de su comunidad. Algunos tienen acceso a estos servicios por correo, teléfono, o por internet.)

¿Dónde lava su ropa, en casa o algún otro lugar? ¿El lugar a donde va está accesible? ¿El lugar donde lava es asequible?

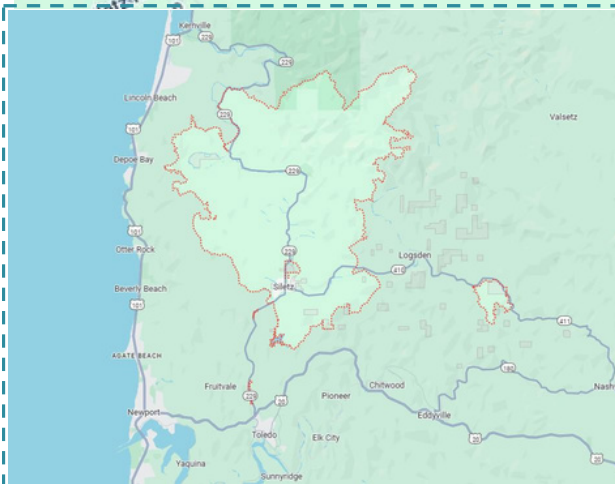
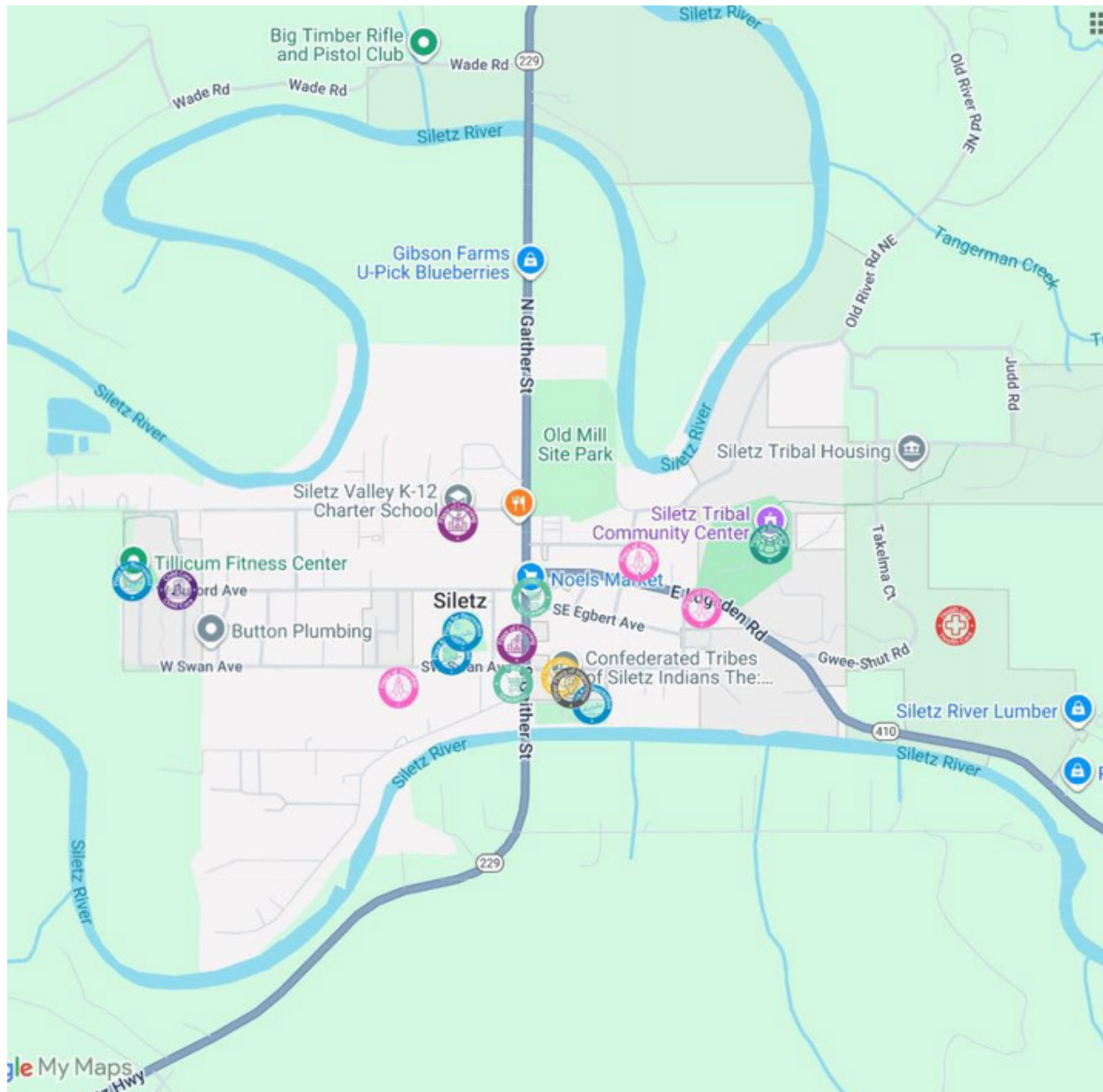
(Todos los participantes en Siletz hacen su lavandería en su hogar. Hay un lugar para hacer lavandería en Siletz, pero los participantes declararon que no es asequible.)

¿Hay algo más que le gustaría compartir con nosotros?

(Un participante expresó preocupación por el gasto de la tribu.)



Descripción general de los recursos en Siletz

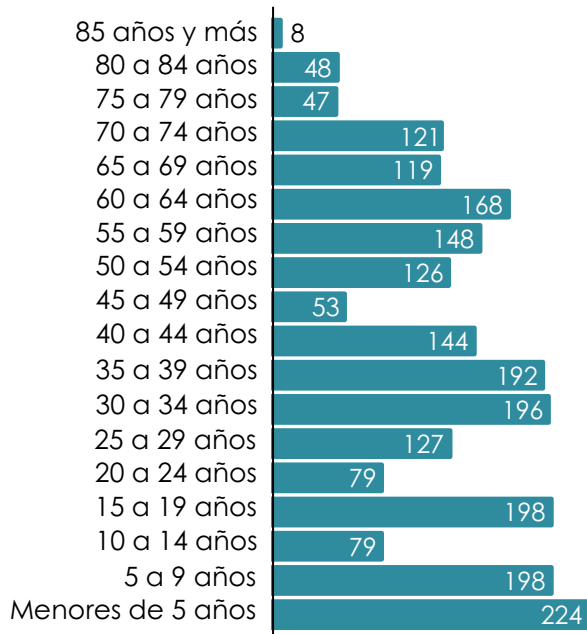


Siletz es una comunidad tribal profundamente unida, arraigada en la cultura, la familia y el apoyo mutuo, que al mismo tiempo se enfrenta a problemas como el consumo de drogas, la escasez de recursos y la falta de acceso a internet confiable en algunos hogares.

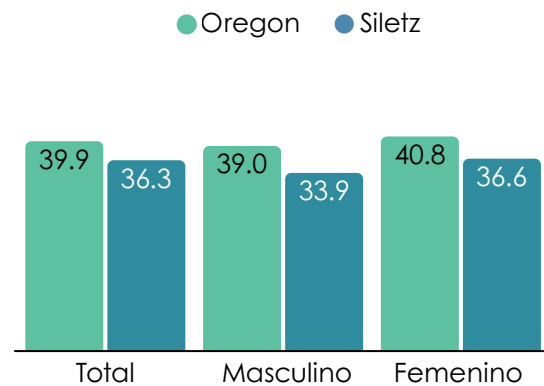
Información de la comunidad

Toda la información es del 2018-2022 de la encuesta de American Community Survey (ACS) Cálculos a 5-años, excepto por los datos del distrito escolar de Lincoln County, los cuales son del departamento de educación de Oregon.

Población total: 2,297



Edad promedio



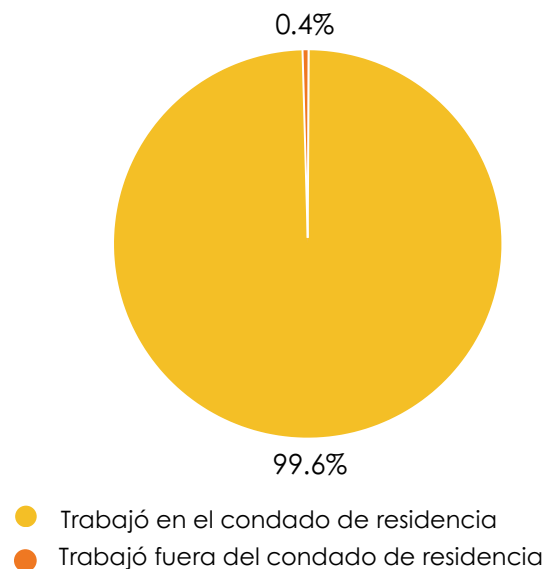
Proporción de población por sexo

Masculino	Femenino
46.8%	53.2%

Población por raza y origen hispano

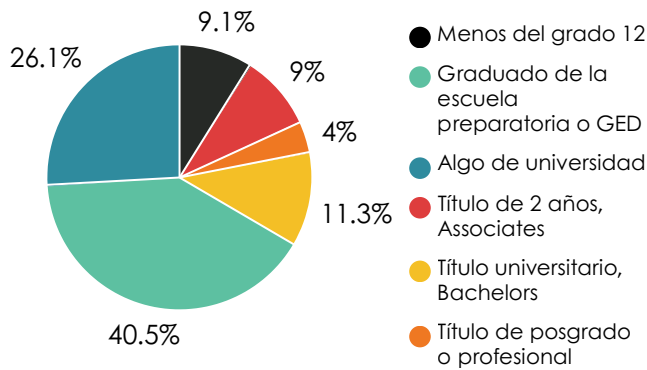
Solo blanco	66.1%
Solo negros o afroamericanos	0.0%
Solo indios americanos y nativos de Alaska	23.3%
Solo asiático	0.0%
Solo nativo de Hawái y otras islas del Pacífico	0.2%
Alguna otra raza	0.7%
Dos o más razas	9.7%
Origen hispano o latino (de cualquier raza)	11.4%
Solo blancos, no hispanos ni latinos	63.4%

Viajar al trabajo

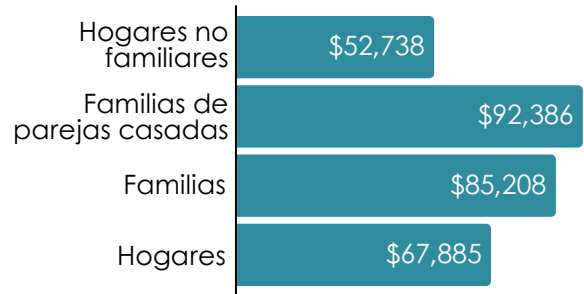


Trabajó desde casa: 9.6%
Tiempo promedio de viaje al trabajo: 21.3 minutos

Nivel de educación



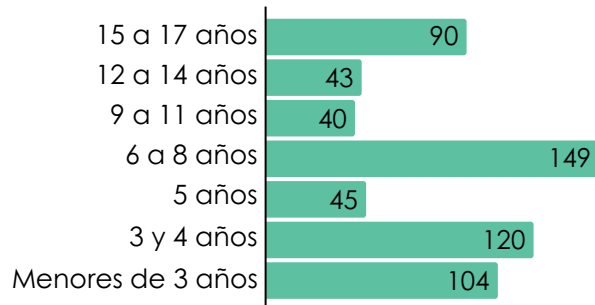
Ingreso medio por hogar



Total de hogares: 800

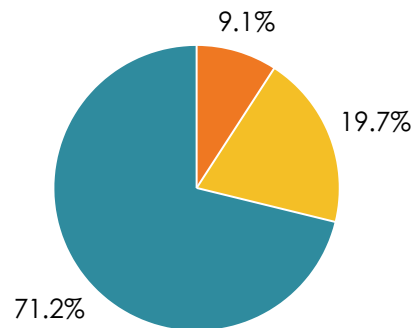
Precio promedio de la vivienda: \$441,818
(según el índice de valores de viviendas de Zillow al 31 de marzo de 2024)

Población infantil



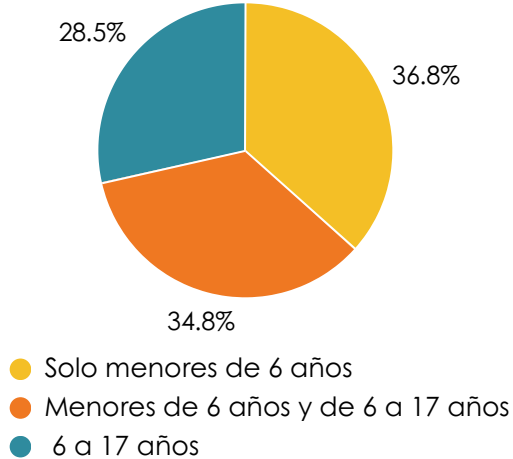
Total de hogares con hijos propios: 302

Niños en hogares, por tipo de familia

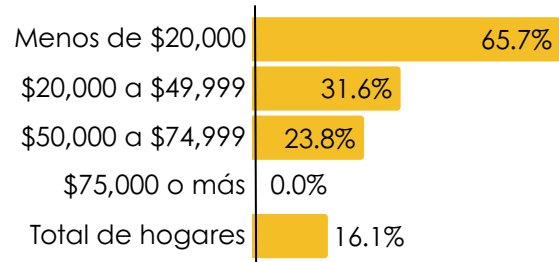


- Familia de pareja casada
- Mujer cabeza de familia, sin cónyuge presente
- Hombre cabeza de familia, sin cónyuge presente

Hogar con hijos propios por edad de los niños



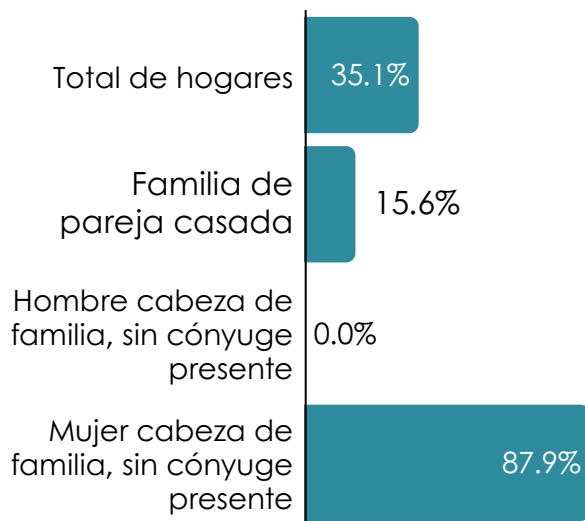
Vivienda con carga de costos según los ingresos del hogar



Nota: La vivienda con carga de costos se define como el pago de más del 30% de los ingresos del hogar por la vivienda (alquiler o hipoteca, más servicios públicos).

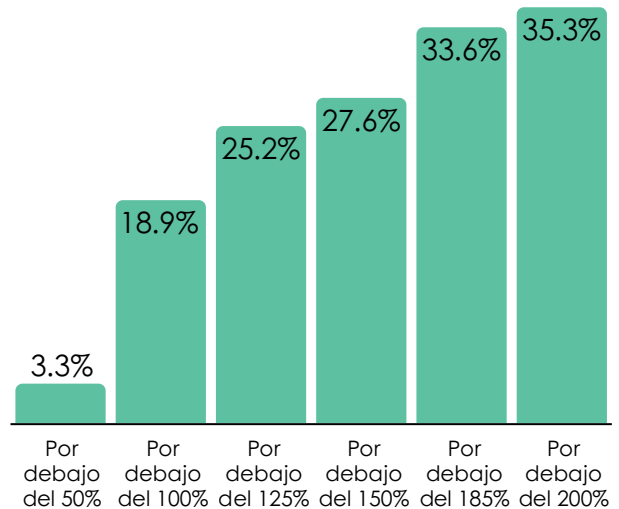
Costo promedio mensual de la vivienda: \$813

Hogares con hijos propios que reciben cupones de alimentos/SNAP



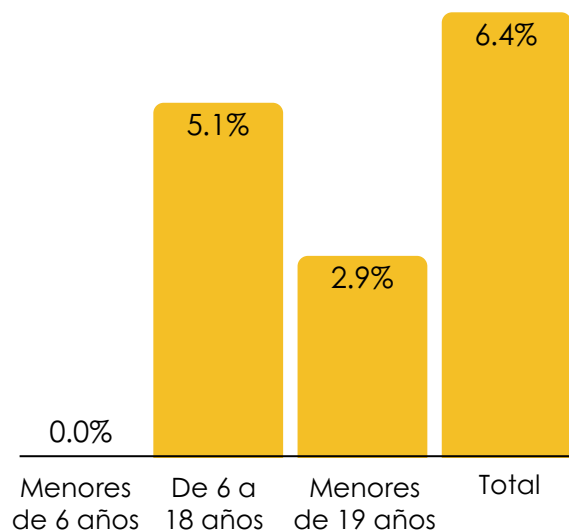
Ambos padres en la fuerza laboral: 70.7%

Personas que viven en la pobreza por porcentaje de nivel de pobreza

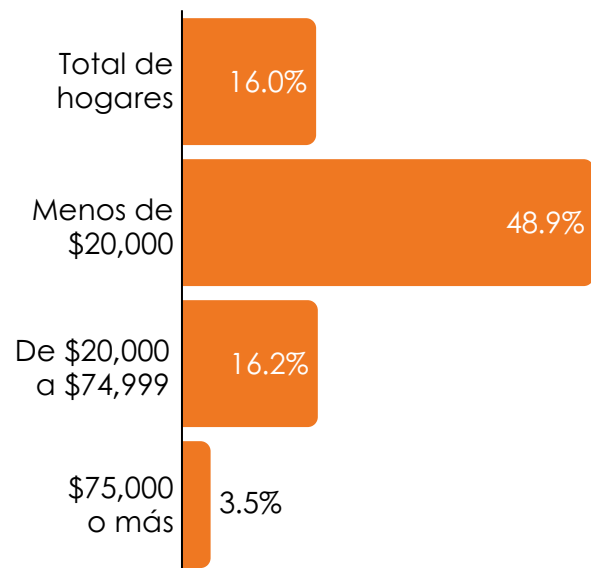


El 26.5% de los menores de 18 años vive por debajo del nivel de pobreza.

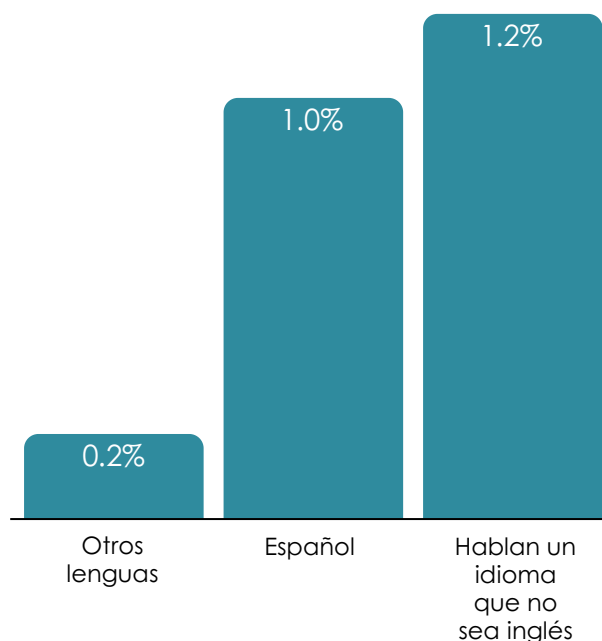
Personas sin seguro médico



Hogares sin conexión a Internet por ingresos



Hablar un idioma que no sea el inglés en casa



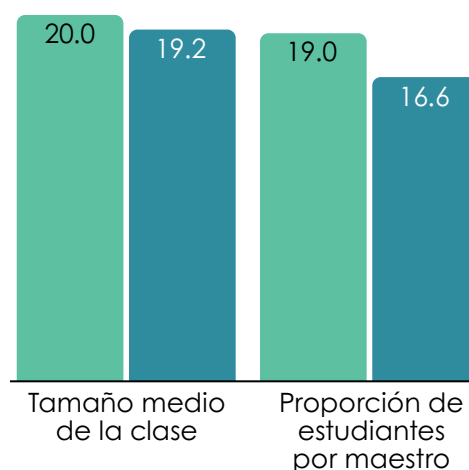
Resumen del Distrito Escolar del Condado de Lincoln, 2022-23

Inscripción de estudiantes	5,058
Estudiantes aprendiendo inglés Alguna vez aprendices de inglés	14.0%
Estudiantes con discapacidades	16.0%
Estudiantes con cambios frecuentes a nuevos distritos escolares	16.0%
Almuerzo gratis/precio reducido	>95%
Profesores con experiencia	66.0%
Idiomas hablados	30
Asistentes regulares	55.0%
Artes del lenguaje inglés de grado 3	32.0%
Matemáticas de grado 8	13.0%
En camino a graduarse	84.0%
Graduación a tiempo	86.0%
Finalización de cinco años	80.0%

Resumen de la educación especial del distrito escolar de Lincoln County, 2022-23

Inscripción de estudiantes	5,058
Estudiantes en la educación especial	709
% de estudiantes en la educación especial	14.02%
Clase regular	65.3%
Clase separada	22.0%
Ajustes independientes	1.13%
Tasa de graduación (objetivo de Oregon: 81.00%)	90.24%
Tasa de deserción escolar (objetivo de Oregon: 12.17%)	<5%

Tamaño medio de la clase y proporción de estudiantes por maestro, 2022-23



- Todas las asignaturas/grados
- Kindergarten



Padres preparados. Familias saludables.

Pollywog fue desarrollado en el año 2017 para ayudar a conectar el cuidado de la salud, educación para la crianza de los hijos, y los servicios para la edad temprana para niños y sus familias en los condados de Linn, Benton y Lincoln.

Ya que es un programa del Early Learning Hub de los condados de Linn, Benton y Lincoln, las familias confían que Pollywog puede conectarlos con los recursos y servicios que necesitan, incluyendo organizaciones con base en la comunidad, servicios médicos, y cuidado y educación para la edad temprana. También trabajamos de cerca con el programa de Parenting Success Network, nuestro colaborador en la educación para los padres.



/PollywogFamily



/thePollywogFamily



@PollywogFamily

Pollywog está localizado en el Colegio Comunitario Linn-Benton
6500 Pacific Blvd. SW LM-132
Albany, OR 97321

541-917-4884
pollywog@linnbenton.edu



Este proyecto ha sido posible con el apoyo del personal del Early Learning Hub (EL Hub). Además, el siguiente personal del EL Hub contribuyó a este reporte:

Connie Adams -- Diseño y texto

Jinguang Lin -- Análisis de datos y datos visuales

Carmen Santacruz -- Traducción al español

Actualizaciones del proyecto de mapeo

Usted puede seguir el progreso de nuestro proyecto durante las sesiones de mapeo a través de la región de los condados de Linn, Benton & Lincoln. Le invitamos a unirse con nosotros en la sesión de mapeo de su ciudad para compartir sus opiniones y experiencias como participante. Puede encontrar las ubicaciones y fechas, reportes de las sesiones pasadas, y fotos de mapas y sesiones en el sitio de internet de Pollywog y del Early Learning Hub.